

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)455

Vol. 1978/0170

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

BUDGET GENERAL 1978

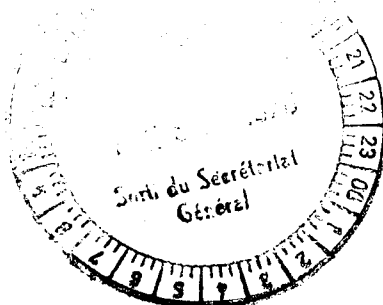
SECTION III - COMMISSION

COM(78) 455 final

Bruxelles, le 8 septembre 1978

VIREMENTS DE CREDITS DE CHAPITRE A CHAPITRE

(Dépenses non obligatoires)



COM(78) 455 final

BUDGET GENERAL 1978

SECTION III - COMMISSIONVIREMENTS DE CREDITS DE CHAPITRE A CHAPITRE
(Dépenses non obligatoires)1) VIREMENT N° 16/78

Du chapitre 101 - Réserve pour imprévus 671.000 UCE
au chapitre 25 - Frais de réunions et de convocations
article 255 - Frais divers d'organisation et de
participation à des conférences, congrès
et réunions
poste 2550 - Conférences, congrès et réunions organisés
par l'institution

2) VIREMENT N° 17/78

Du chapitre 101 - Réserve pour imprévus
au chapitre 34 - Dépenses relatives au contrôle de
sécurité 250.000 UCE
article 343 - Matériel et travaux scientifiques et
techniques

Conformément aux dispositions de l'article 21, paragraphe 4 du règlement financier le contrôleur financier a visé cette proposition pour attester la disponibilité des crédits en date du 28 juin 1978.

JUSTIFICATIONS

1) Virement n° 16/78

Dans le courant du mois de septembre de cette année débiteront les négociations du renouvellement de la Convention de Lomé qui devraient normalement se terminer au mois de juin 1979. Lors de l'établissement de l'avant-projet de budget 1978, c'est-à-dire au printemps 1977, il n'était pas encore possible d'établir une prévision des dépenses qui seraient liées à ces négociations.

Ces prévisions s'établissent comme suit, pour la période du 18.9 au 18.12.78 :

1. Personnel

en UCE

1.1. Interprètes et traducteurs

70 interprètes pendant 12 semaines à 8.500 FB)

17 traducteurs pendant 12 semaines à 5.000 FB)

204.000

1.2. Personnel de secrétariat

24 secrétaires pendant 3 mois à 65.000 FB

117.000

1.3. Personnel technique et de réception

6 techniciens x 3 mois à 55.000 FB)

8 réception x 3 mois à 63.000 FB)

62.500

Total personnel

383.500

2. Locaux

Les réunions au niveau ministériel et les réunions plénières mises à part, l'ensemble des négociations se déroulera au Manhattan Center où la Commission dispose de salles équipées pour l'interprétation simultanée.

A la suite de la réservation de cinq salles pour les négociations il s'avère cependant nécessaire d'envisager la location d'autres salles pour la tenue des réunions d'experts que la Commission a depuis longue date programmées dans les locaux du Manhattan Center.

Les dépenses pour la location de ces salles sont estimées à: 180.000
(4 salles à 30.000 FB x 60 jours)

3. Location ou achat de machines de bureaux, de mobilier et d'installations techniques

3.1. Machines de bureau et mobilier

25.000

3.2. Location de matériel de reproduction de documents

10.500

35.500

4. Frais de fonctionnement courant

4.1. Fournitures de bureau, photocopies, décoration, etc.	15.000
4.2. Affranchissement et télécommunications	9.000
4.3. Transport de documents	6.000
4.4. Rafrâichissements à servir pendant les réunions	22.000
	52.000

5. Frais de représentation

2 Cocktails pour 400 personnes	)	
2 Buffets pour 300 personnes	)	20.000
1 Repas officiel pour 120 personnes	)	

TOTAL GENERAL

671.000

=====

En conséquence la Commission demande à l'autorité budgétaire d'autoriser le virement d'un montant de 671.000 UCE du chapitre 101 - Réserve pour imprévus - au chapitre 25 - poste 2550 (Conférences, congrès et réunions organisés par l'institution), étant donné qu'il ne lui est pas possible de dégager ce montant à l'intérieur du chapitre 25, car comme il ressort du tableau ci-après (voir annexe I) 8/12ème des crédits du chapitre 25 étaient engagés à la date du 30 juin 1978. D'autre part il n'est pas non plus possible, à l'heure actuelle, de dégager cette somme à l'intérieur du titre 2 dont les crédits ont déjà subi des réductions sensibles du fait des fluctuations de l'UCE.

2) Virement n° 17/78

De façon liminaire, il est à noter que l'accroissement des crédits de l'exercice 1978 résulte principalement de l'élargissement sensible des obligations de la Commission par suite de la mise en application de l'Accord de vérification conclu par la Communauté, sept de ses Etats membres et l'Agence Internationale de l'Energie Atomique (A.I.E.A.). Cet accord place l'action de la Commission dans un contexte mondial intégré dans une organisation spécialisée des Nations-Unies et dès lors la Commission est tenue de mettre à disposition les moyens financiers nécessaires à l'acquisition d'appareillages hautement perfectionnés et notamment :

- acquisition de dix systèmes de surveillance à caméra vidéo avec un système de sécurité	245.000 UCE
- acquisition ayant trait au fonctionnement des équipements sur place et fournitures complémentaires à ces équipements (conteneurs de transport antichoc, tête SNAP et SAM 2, régulation d'équipement UF 6, . . .)	100.000 UCE
- acquisitions spécifiques d'équipements de mesures non destructives pour le contrôle dans les installations de fabrication d'éléments de combustibles à oxydes mixtes (plutonium/uranium) et d'éléments de combustible à uranium faiblement et hautement enrichi (2 unités hexagonales + électroniques, 2 unités multicanaux pour vérification du plutonium, sample assay device)	85.000 UCE
- acquisitions de moyens de traitement de données lors de missions d'inspection dans les installations nucléaires de la Communauté	20.000 UCE
	<u>450.000 UCE</u>

Il résulte que pour respecter les nouvelles obligations prises par la Commission celle-ci devrait pouvoir disposer d'un crédit de 450.000 UCE après déduction de 110.000 UCE destinées aux travaux techniques et scientifiques à exécuter par le C.C.R. d'Ispra. L'insuffisance des crédits s'élève donc à 250.000 UCE que la Commission demande de couvrir par un virement à partir du chapitre 101 (Voir Annexe III).

SITUATION DES CREDITS DU CHAPITRE 25

AU 30/6/78

Poste	Intitulés	Crédits	Engagements	Disponible	
				Montant	Douzièmes
		1	2	3	$\frac{5}{T}$
2500	Réunions et convocations en général	5.459.330	3.821.805	1.637.525	3,6
2510	Comités	3.665.000	2.358.250	1.306.750	4,3
2520	Comité cons. CECA	360.000	287.529	72.471	2,4
2521	Autres comm.ds.cadre CECA	268.000	186.100	81.900	3,7
2530	Organe permanent:sécurité ds. mines houille	250.000	167.211	82.789	4,1
2531	Comité cons.:sécurité, hygiène...s/les lieux de travail	120.000	112.000	8.000	0,8
2540	Actions pr.la jeunesse	220.000	99.389	120.611	6,6
2550	Confér., congrès, réunions organisés par l'institut.	429.450	182.792	246.658	6,-
2551	d°: participation de l'institution	177.120	95.563	81.557	5,5
2552	d° relatifs à la CECA	126.100	44.000	82.100	7,-
2560	Préconsultations syndicales	157.000	157.000	0	0
	Total chapitre 25	11.232.000	7.511.639	3.720.361	3,97

LISTE DES CONFERENCES, CONGRES ET REUNIONS RESTANTA ORGANISER EN 1978

(Poste 2550)

<u>TITRES</u>	<u>PREVISIONS DES DEPENSES</u> <u>EN UCE</u>
Séminaire technique concernant les méthodes biologiques de surveillance de la qualité des eaux de surface	40.000
Séminaire sur l'expérience des agences de bassins	12.000
Conférence dans le cadre de l'application de la participation de la Communauté aux conventions internationales en matière d'environnement	5.000
Réunion (en Afrique) d'experts ressortissant des pays ACP et des Etats membres sur des projets d'investissement dans le secteur de la santé	70.000
Symposium sur les denrées alimentaires et leur contrôle	58.000
Journées d'études sur "la négociation collective dans les pays membres de la Communauté : structures, évolution et tendances"	45.000
Symposium sur "alliage 800, ses propriétés et comportement"	3.600
Colloque pour la diffusion des connaissances acquises par les résultats des projets communautaires dans le domaine des hydrocarbures	5.000
Symposium dans le cadre du C.I.E.C. (Conference on International Economic Corporation)	60.000
Colloque sur l'innovation en matière de diffusion des connaissances	18.000
Réunion annuelle des directions générales des offices nationaux de statistique	7.400
Total des prévisions :	324.000
Crédit disponible au 31.5.78 :	307.682
Différence à couvrir par virement à l'intérieur du chapitre 25	16.318

SITUATION DES CREDITS DE L'ARTICLE 343 AU 30 JUIN 1978

La situation de l'article 343 se présente comme suit à la date du 30 juin 1978 :

Crédits inscrits au budget 1978	310.000 UCE
Propositions d'engagement au 30.6.1978 (*)	161.706 UCE
Crédits disponibles au 30.6.1978	148.294 UCE

(*) Ces propositions d'engagement concernent :

- travaux techniques et scientifiques exécutés par le CCR 110.000 UCE
- acquisitions diverses ayant trait au fonctionnement des équipements sur place 51.706 UCE

Compte tenu du montant déjà consacré à l'acquisition d'équipements (51.706 UCE), et des crédits disponibles qui pourront être utilisés aux mêmes fins (148.294 UCE) la différence entre disponibilités (200.000 UCE) et besoins (450.000 UCE) s'élève à 250.000 UCE.

SITUATION DES CREDITS DU CHAPITRE 101
A LA DATE DU 26 JUIN 1978

Montant inscrit au budget : 5.000.000 UCE

Virements approuvés par l'Autorité budgétaire		
Art.ou poste	Nº	Montants
260	4	120.000
2981	1	175.000
950	5	500.000
		795.000
Virements en instance devant l'Autorité budgétaire		
Art.ou poste	Nº	Montants
2722	12	600.000
3365	13	500.000
		1.100.000

Disponible : 3.105.000 UCE